

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 20 (1990)
Heft: 7-8

Rubrik: Perspectives : jeunes et vieux, main dans la main

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jeunes et vieux, main dans la main

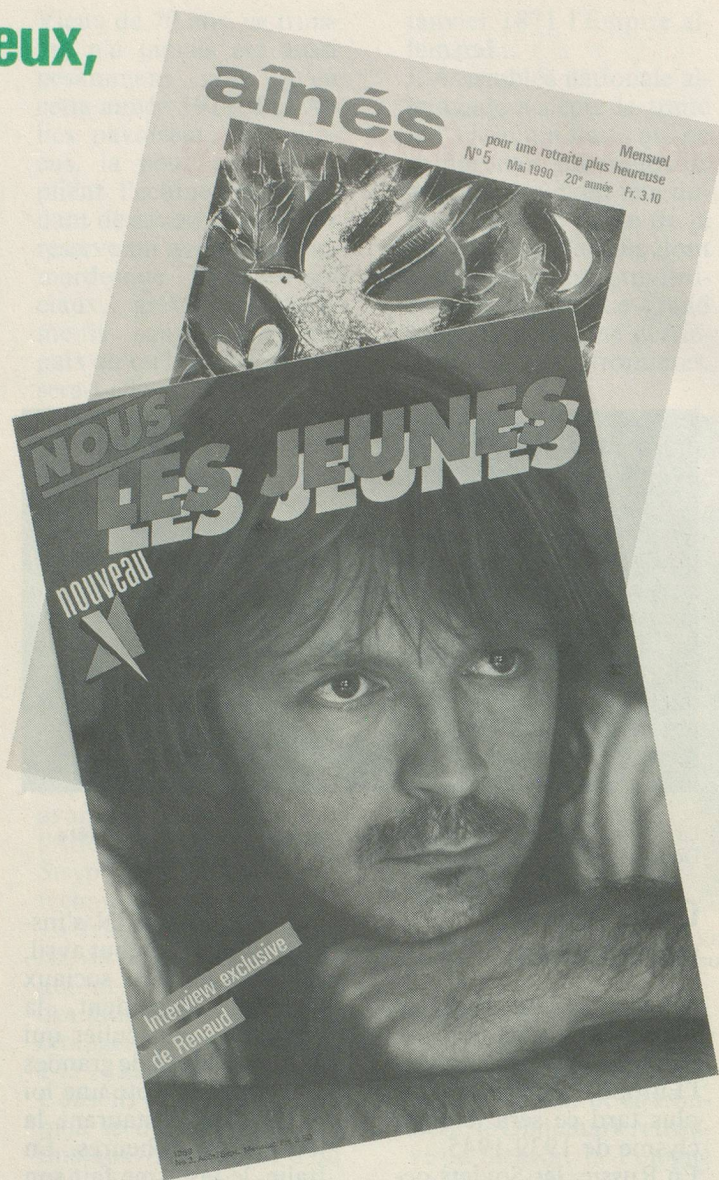
Notre numéro du mois de mai réservait une surprise aux lecteurs, outre le ravissant puzzle de Jacques Perrenoud vendu en faveur de Pro Senectute. Nom-breux, sans doute, ont été ceux qui auront regardé la dernière page de couverture avec quelque étonnement.

LILIANE PERRIN PERSPECTIVES

Abonnez-vous à *Nous les jeunes*. Une page de publicité pour un magazine destiné aux adolescents dans *Aînés*? Est-ce que, par hasard, il n'y aurait pas eu maladresse et que la régie des annonces serait tombée sur la tête?

Pas du tout, car les jeunes lecteurs de *Nous les jeunes* avaient déjà pu trouver il y a quelques mois dans leur revue une page de publicité pour *Aînés*. On pouvait lire: «Une surprise pour vos grands-parents? Pourquoi pas un abonnement au journal *Aînés*?» Un numéro gratuit était même proposé sur demande.

Il s'agissait donc bel et bien d'une action «préméditée», et qui a donné des résultats! Plusieurs demandes d'abonnement sont ainsi parvenues. Donc, le message a passé! Quelques petits-enfants ont ainsi pensé à leurs «vieux». (Dans le sens contraire, il faut relever que l'annonce ne stipulait pas expressément qu'elle se destinait aux aînés qui souhaiteraient offrir quelque chose à leurs ados!)



D'où la surprise de quelques-uns! Qui ont donc cru à une erreur.

«40 francs, nous avons ajusté notre tarif à la baisse; ce n'est pas donné, d'accord. Mais encore, 12 fois 48 pages en couleur, originales et conçues tout exprès pour les jeunes adolescents de Suisse romande... faut le faire.»

Oui, ils sont quelques-uns à avoir pensé à un gag. Mais d'autres ont compris et ont retenu le message. En matière de publicité en effet, c'est aujourd'hui de **message** qu'on parle. En l'occurrence, l'idée de cet échange entre deux mensuels situés à l'opposé l'un de l'autre en est un de taille. Il ouvre bien des barrières.

Du reste, si les aînés avaient eu un numéro de *Nous les jeunes* à parcourir, ils auraient pu remarquer que bien des pages auraient aussi pu les intéresser. Certes, ils ne se seraient pas jetés sur l'interview exclusive du chanteur Renaud. Il ne faut pas pousser. Mais ils auraient découvert aussi dans ce numéro-là, par exemple, le projet «vie das l'espace» issu d'un laboratoire situé en plein désert de l'Arizona, et qui nous donne rendez-vous dans cent ans. (Nous n'y serons plus ni les uns ni les autres, ce qui est une façon de nous sentir plus proches...) Ils auraient pu lire le reportage sur les nou-

veaux trains à suspension magnétique «presque aussi rapides que l'avion». La technique n'a pas d'âge! Quant au plus grand des cervidés, l'élan, on ne voit pas pourquoi cet aimable animal en vedette dans ces pages – et qui vécut en Suisse aussi à l'époque lacustre – n'aurait pas pu intéresser les retraités. Tout comme les phoques, leur monde et leurs relations avec les humains. Plus loin, les images de Vénus transmises par la sonde Magellan ne sauraient laisser aucun terrien indifférent, quel que soit son âge. Quant au feuilleton «Le tour du monde en 80 jours», il aurait rappelé à tous de bons souvenirs, illustré ici à la fois par les clichés originaux de l'ouvrage de Jules Verne, et par des compositions nouvelles à base de jeux Lego. Futiles, nos jeunes?

Bien sûr, dans le sens contraire, il n'est pas dit que les jeunes auraient trouvé beaucoup d'intérêt au contenu de notre magazine. Il faut reconnaître, et c'est dommage, que les adolescents ne montrent guère de curiosité pour les problèmes des aînés. Pas plus qu'ils ne cherchent à savoir vraiment qui furent leurs grands ou arrière-grands-parents. Il n'est pas rare qu'ils ne puissent même pas articuler les patronymes de leur parenté, côté maternel surtout. D'aucuns prennent cette attitude pour du mépris. Il ne s'agit à notre avis que d'un manque de curiosité alimenté par les habitudes d'une société moderne de plus en plus compartimentée.

Mais un jour viendra où l'on redécouvrira les bienfaits – la nécessité – des contacts intergénérationnels, leur enrichissement, et où jeunes et vieux marcheront, avec un intérêt réciproque, la main dans la main.

L. P.